

やむを得ない事情により、中止・変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

# 10月31日(木)~11月3日(祝)

# 馬車道まつり

## 10月31日はガスの日

**ガス灯点灯式** 関内ホール前17:00~  
1872年10月31日に大江橋から馬車道・本町通りに  
かけて、日本で初めてガス灯が灯りました。

**JAZZライブ** 出演 首川トオルクインテット  
VO.キャロル山崎

**フォトスポット** 県立歴史博物館前では  
実物ガス灯と馬車と一緒に記念撮影

**ガス灯★ナイトウォークツアー**  
お問合せ先：横浜シティガイド協会

お問い合わせ TEL045(641)4068  
馬車道商店街。 <https://www.bashamichi.or.jp>

**村田浩& The Bop Band** 好評販売中!

10月31日(木)  
関内ホール(小ホール)  
■開場13:00  
■開演14:00

全席自由  
1,000円



馬車道寄席 **立川談慶独演会**

11月2日(土) 関内ホール(小ホール)  
■開場17:00  
■開演18:00

全席自由  
1,000円



## 11月3日(祝)のイベント

10:30~15:00

### 馬車・人力車試乗会



**わくわくふれあいイベント**

- ☆「馬口ポ」がやってくる!
- ☆ターフィーと遊ぼう!
- ☆在家馬とのふれあい



### 馬車道もののはじめスタンプラリー

スタンプシートを完成させて「横浜馬車道あいすもなか」をGET!  
☆馬車道にあるもののはじめ記念碑をまわってスタンプを業めよう!!



### チャレンジ体験エリア!

☆横浜エクセレンスとY.S.C.C.横浜の  
シュート体験エリア!



### 同時開催イベント情報

- 関内フード&ハイカラフェスタ 11/3(11:00~)
- 住吉町入船通りまつり 11/3(11:00~)

☆昔ながらの遊び体験

### ごま名人がやってくる!!

### 似顔絵コーナー

☆記念にぜひ1枚どうぞ

### 街頭紙芝居

☆昔自転車紙芝居スタイルで上演

### 携帯着付け体験コーナー

### 馬車道街頭コンサート

☆県立横浜氷取沢高校 12:00~ ☆聖光学院中学・高等学校 14:00~

### 馬車道まつり街頭撮影会

☆ファインダーの向こうは文明開化の風景が・・・  
馬車・人力車・唐鳴鐘ドレスや袴姿の女性などシャッターチャンス盛り沢山

### 野外チェス体験コーナー 11:00~

☆共催：日本チェス連盟

☆馬車道ひろばの「もののはじめチェス盤」大きなチェス駒を使い  
デモンストレーションが行われたり体験コーナーも設置されます。

## 関内ホール 1日オープンデー 入場無料

11月3日(祝) ご家族で、お仲間で、  
劇場をまるごと楽しもう!!

詳細はこちら <http://www.kannaihall.jp>  
☎ 045(662)1221 主催：関内ホール





# 馬車道まつり イベント - Bashamichi Festival Events -

11月3日(日) 10:30~16:00 Nov.3rd (Public holiday) 10:30 - 16:00

※雨天、その他の都合により、時間変更または中止する場合があります。 \* Event times are subject to change or cancellation due to weather conditions or other disruptions.

## I 馬車・人力車試乗会

Riding in horse-drawn carriage / rickshaw

時間 / Hours 10:30~15:00

場所 / Location ゴールドジム前 / 全国共済前  
In front of Gold Gym / Zenkoku Kyosai  
(Japanese Consumers' Co-operative Union)

文明開化の雰囲気を感じよう!

Travel back to the early Meiji period  
--Bunmei kaika, "civilization and enlightenment"--



## 2 馬車道 もののはじめスタンプラリー

Stamp-collecting Rally --trace the history of Bashamichi

スタンプシートの配布  
Distribution of Stamp sheets

時間 / Hours 11:00~

場所 / Location 馬車道ひろば  
Bashamichi Square

先着  
1000名  
Limited to the first  
1,000  
participants

スタンプ集めてもらっちゃおう!  
Let's collect stamps  
and get souvenirs!

協力:タカナン乳業(株)

## 3 わくわくふれあいイベント

Bonding with Horses--fun and hands on!

場所 / Location 県立歴史博物館前  
In front of Kanagawa Prefectural Museum  
of Cultural History

a うまロボがやってくる

Meet the Horse robot!

b ターフィーと遊ぼう!

Play with Turfy!

c 在来馬とのふれあい

Interact with Traditional Japanese Horses



ミカン

馬の博物館の在来馬、  
ミカン(野間馬)・  
サンゴ(与那国馬)が登場。  
一緒に記念撮影ができます。

実施時間  
① 11:30~12:00  
② 13:00~13:30  
③ 14:30~15:00



© 2023 SANRIO CO., LTD.



サンゴ

## 4 横浜エクセレンス バスケットシュート体験

Basketball Shooting Booth -YOKOHAMA EXCELLENCE-

時間 / Hours 11:00~

場所 / Location 東京藝大前  
In front of Tokyo University of the Arts



## 5 Y.S.C.C.横浜 サッカーシュート体験

Football/Soccer Shooting Booth -Y.S.C.C.YOKOHAMA-

時間 / Hours 11:00~

場所 / Location 東京藝大前  
In front of Tokyo University of the Arts



## 6 袴着付け体験コーナー

Hakama Dressing Booth

時間 / Hours 11:00~

場所 / Location りそな銀行前  
In front of Resona bank

体験料 500円 Fees : 500 yen



## 7 世界のあそびin馬車道2024

Fun play in the world--in Bashamichi 2024

時間 / Hours 11:00~

場所 / Location りそな銀行前  
In front of Resona bank

## 8 ファインダーの向こうは文明開化の風景 馬車道まつり街頭撮影会

Experience Bunmei kaika through the viewfinder of your camera  
Bashamichi Festival Street Photography Event

当日  
説明会はこちら  
Visit for the orientation  
meeting on the day

集合時間 / Meeting time 10:30

集合場所 / Meeting location  
県立歴史博物館前  
In front of Kanagawa Prefectural Museum  
of Cultural History

## ライブ情報 Concert Information

### 13 県立横浜氷取沢高校 JAZZ部

Kanagawa Prefectural Yokohama Hitorizawa High School Jazz Club

時間 / Hours 12:00~13:00

場所 / Location 県立歴史博物館正面玄関前  
In front of Kanagawa Prefectural Museum of Cultural History

### 14 聖光学院中学・高等学校 吹奏楽部

Seiko Gakuin High School Brass Band Club

時間 / Hours 14:00~15:00

場所 / Location 県立歴史博物館正面玄関前  
In front of Kanagawa Prefectural Museum of Cultural History

## 9 チェス体験コーナー

Chess Booth

時間 / Hours 11:00~15:00

場所 / Location 馬車道ひろば Bashamichi Square

共催:日本チェス連盟

## 10 似顔絵コーナー

Portrait-drawing Booth

時間 / Hours 11:00~15:00

場所 / Location りそな銀行前  
In front of Resona bank

## II 昔の自転車紙芝居スタイルで上演 街頭紙芝居

Kamishibai (traditional Japanese Paper Drama) on Good-old Bicycle Shadow Theater

時間 / Hours 11:30~ / 13:30~

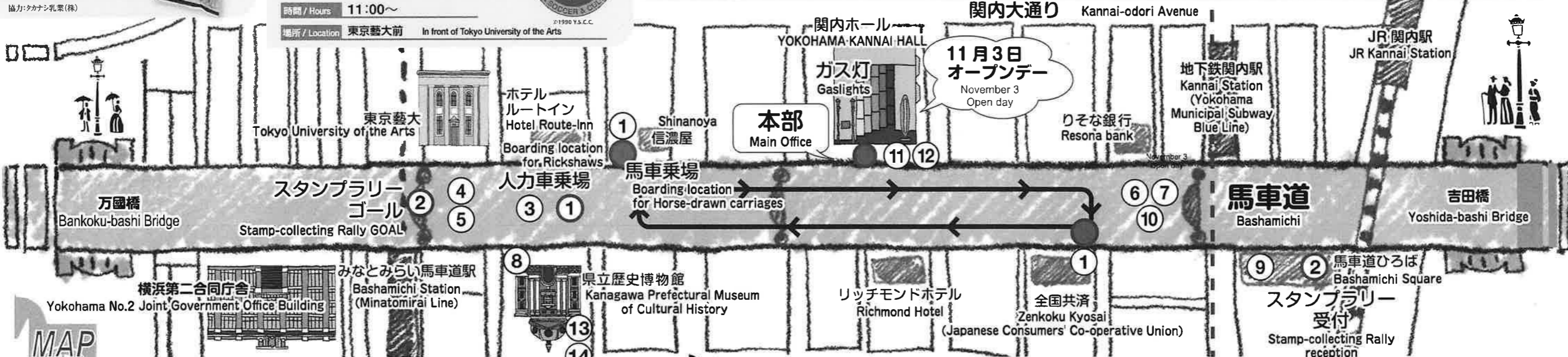
場所 / Location 関内ホール前  
In front of YOKOHAMA KANNAI HALL

## 12 こま名人がやってくる!

Meet the spinning top master!

時間 / Hours 12:30~ / 14:30~

場所 / Location 関内ホール前  
In front of YOKOHAMA KANNAI HALL



馬車道商店街協同組合 Bashamichi Shopping Avenue Cooperative Association TEL 045(641)4068 <https://www.bashamichi.or.jp>

10/31(木) Oct. 31 (Thu.)

2024 横浜ガスライト  
アニバーサリーイベント  
Yokohama Gaslight anniversary events 2024

ガス灯点灯式 後援:横浜市都市整備局  
Lighting Ceremony of Gaslights

時間 / Hours 17:20~  
場所 / Location 関内ホール前 /  
In front of YOKOHAMA KANNAI HALL  
1872年10月31日に、日本で初めてガス灯が  
灯った事を記念。  
It is held to commemorate October 31, 1872,  
the day that the first gaslight in Japan was turned on.

JAZZライブ

JAZZ Concert

時間 / Hours 17:00~  
場所 / Location 関内ホール前 /  
In front of YOKOHAMA KANNAI HALL  
菅川トオル(サックス) /  
鈴木敏幸(ギター) 長谷川根(ピアノ) /  
小林典明(ベース) / 金子高之(ドラム) /  
キャロル山崎(ボーカル)  
Toru Minagawa Quintet: Toru Minagawa (Saxophone) /  
Toshiyuki Suzuki (Guitar) / Kon Hasegawa (Piano) /  
Noraki Kobayashi (Base) / Takayuki Kaneko (Drum) /  
Carol Yamazaki (Singer)

実物ガス灯展示

Exhibition of Real Gaslights  
場所 / Locations 県立歴史博物館前  
In front of Kanagawa Prefectural Museum of Cultural History

後援イベント

ガス灯★ナイトウォークツアー  
Gaslights Night Walking Tour

集合時間 / Meeting time 16:20  
集合場所 / Meeting location  
JR桜木町駅南改札東口駅前広場 /  
Open space in front of the east entrance of  
JR Sakuragicho Station (exit from south ticket gate)  
横浜シティガイド協会(T.T.L. 015-228-7678)への  
事前申込が必要。  
\* Prior registration is required.  
Please contact the following: NPO Yokohama City  
Guide Association (Tel : 045-228-7678)